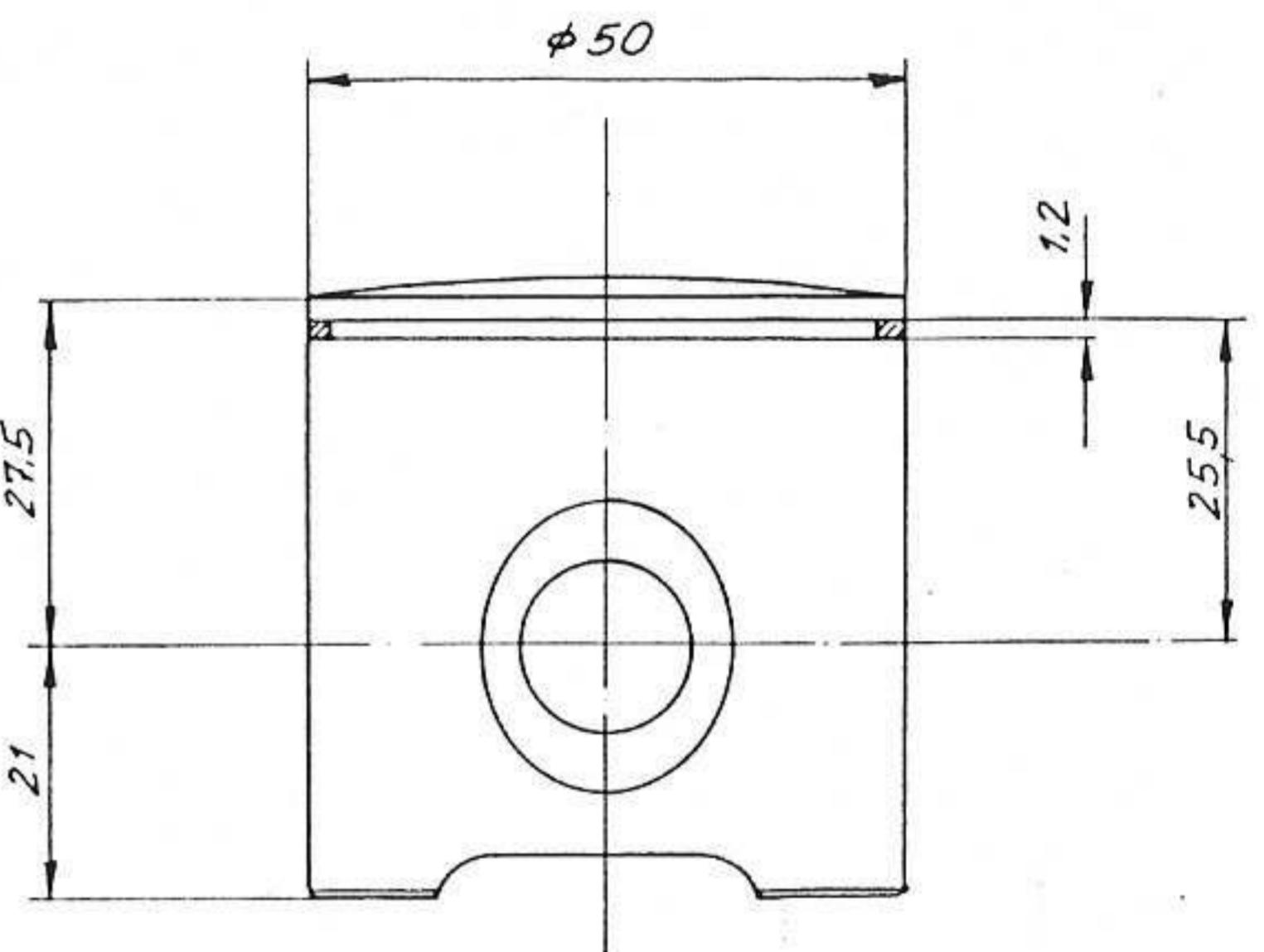


Gewinde	Versuchs-Auftrag	Norm-Prüfung	Fertigungs-Prüfung	Serie Zeichn.
Passung				



Geprüft z. Prüfbericht vom: 22.05.84

Geprüft

München, den 22.05.84

Technischer Überwachungs-Verein Bayern e.V.
D 4-Zentrale Abteilung Typprüfungen
Sechbsarbeiter

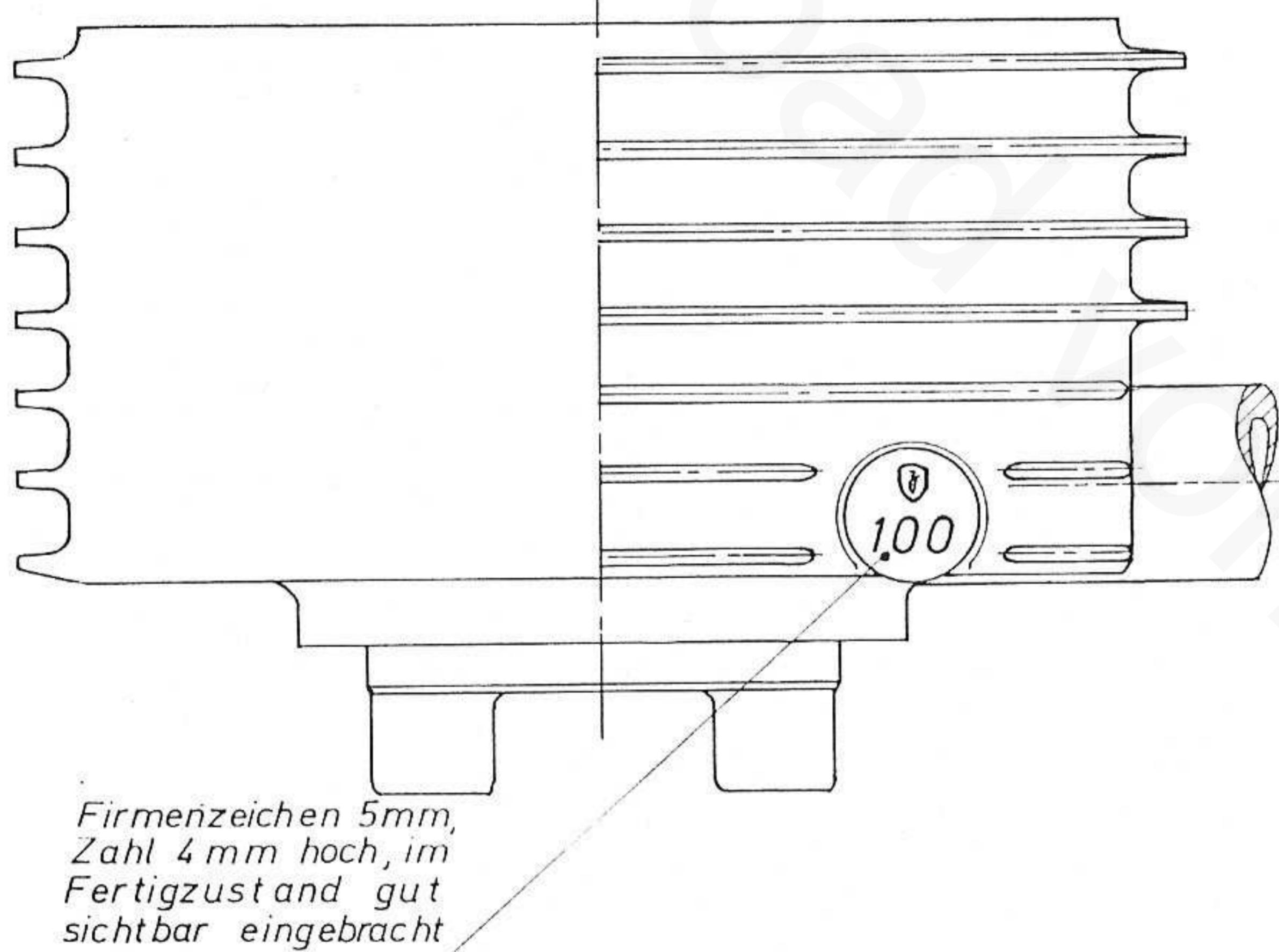
Wärme behandelt:					
Oberfläche behandelt:					
<input checked="" type="checkbox"/> saubere Röhrlaute <input checked="" type="checkbox"/> Schrupflaute <input checked="" type="checkbox"/> Schlichtlaute <input checked="" type="checkbox"/> geschliffene Fläche n. Werknorm 10.010					
Toleranz, wenn nichts anderes angegeben		Buch-	kommt	Änderung	
nach DIN		stabe	vor	Tag	
Werkstatt		PA		Bericht	
Datum	get.	gepr.	ges.	Maßstab	Urheberschutzvermerk
3.4. 19.84	<i>Steinb.</i>	<i>J. L. H.</i>	<i>1:1</i>	<i>1:1</i>	All Rechte vorbehalten (DIN 34 Abschnitt 21)
Paßmaß	Abmaß	Benennung			Ersatz f. Zeichnung
Rohgewicht	Fertiggewicht	Kolben φ 50			Gehört für
					Zeichnung Nr.
					314 - 99 - 026 - 14

Gewinde:	Versuchs-Auftrag	Norm-Prüfung	Fertigungs-Prüfung	Serien-Zeichnung
Passung:				

22.05.84
Gehört z. Prüfbericht vom:

Geprüft

München, den 22.05.84
Technischer Überwachungs-Verein Bayern e.V.
D4-Zentralabteilung Typprüfungen
Sachbearbeiter: *U*



Wärme behandelt:				
Oberfläche behandelt:				
<input checked="" type="checkbox"/> saubere Rohfläche <input type="checkbox"/> Schruppplatte <input checked="" type="checkbox"/> Schichtfläche <input type="checkbox"/> geschliffene Fläche n. Werksnorm 10010				
Toleranz, wenn nichts anderes angegeben nach DIN _____				
Werkstatt Datum 3.4.1984		PA Benennung: Zylinder Ø50	Änderung Buchstabe vor kommt Bericht Tag Name <small>Urheberschutzvermerk Alle Rechte vorbehalten (DIN 34 Abschnitt 21)</small>	
			Rohteil Nr. 314-99.030.14 Ersatz f. Zeichnung v. Gehört für	
Paßmaß	Abmaß	Zeichnung Nr.		
Rohgewicht	Fertiggewicht	314-99.030.14		

Prüfbericht Nr. 375-308-84
über Kraftrad
Typ 537-01
der Fa. Zündapp Werke GmbH,
München

Blatt 5

Technischer
Überwachungs-Verein
Bayern e.V.

D4-ZT Typprüfungen

7. (Fortsetzung)

Ziff.33: Bemerkungen:

Fahrzeug entspricht dem Gutachte zur ABE C801a mit Ausnahme von Zylinder mit Kennzeichnung 100 " Kettenübersetzung 17:39, Motor Typ 314-13*

8. Gültigkeitsdauer

Der vorliegende Prüfbericht verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch den Einbau des Motor-Umbausatzes berührte Bauvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung ändern, die die vorgenannten Begutachtungspunkte beeinflussen.

Dieser Bericht besteht aus den Blätter 1 bis 5.

9. Anlagen

Zeichnung Nr.	Datum
--	04.04.84
--	02.04.84
314-99.030.14	03.04.84
314-99.026.14	03.04.84
314-99.027.13	03.04.84



Kolland
Amtlich anerkannter Sachverständiger
Obering., Dipl.-Ing. Kolland

München, 22.05.84
ko-b

Bescheinigung über die Messung des Geräuschpegels eines Kraftradtyps

(gemäß der Richtlinie 78/1015/EWG des Rates vom 23. November 1978 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über den zulässigen Geräuschpegel und die Auspuffanlage von Krafträder)

Erstellt aufgrund von:

Gutachten Nr. 375-308-84 des technischen Dienstes TÜV Bayern e.V. vom 22.05.84

1. Kraftrad:
1.1. Hersteller: Zündapp Werke GmbH; München
1.1.1. ggf. Beauftragter des Herstellers: -
1.2. Typ: 537-01
1.3. Art: Kraftrad

1.3.1. Ausführung: -

1.4. Rahmen Nr. 6013427

2. Motor: -

2.1. Hersteller: Zündapp

2.2. Typ: 314-13

2.3. Art: Otto 2 Takt

2.4. Nennleistung (angewandte Norm angeben): 7,4 kW bei 6700 U/min

2.5. Bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit: 95 km/h

3. Getriebe: Schaltgetriebe 5 Gang Autom. Getriebe (2) i = 17/39

4. Ausrüstung:

4.1. Abgasschalldämpfer: Hersteller: Zündapp
Art: Reflex.

Typ: nach Zeichnung Nr.: 537-99.005

Zahl und Anordnung:

Hersteller: Zündapp

Art: trocken Luft

Typ: nach Zeichnung Nr.: 537-99.004

4.3. Abmessung der Reifen:

vorn: 2,75-17 reinf. hinten: 3,00-17 reinf.

5. Messungen:

5.1. Fahrgeräusch:

	links dB (A) (1)	Meßergebnisse rechts dB (A) (1)	Wahlhebelstellung des Getriebes
1. Messung	76	77	
2. Messung	76	77	
3. Messung			5025
4. Messung			3. Gang
Prüfergebnis	77	dB (A) / E (1)	

5.2. Standgeräusch:

	dB (A)	Prüfzahl U/min	Prüfbedingungen (2)
1. Messung	85		
2. Messung	85	3350	n = $\frac{s}{2}$
3. Messung			XXXXX48
Meßergebnis:	85	dB (A) / P (3)	

6. Der Kraftradtyp entspricht den Vorschriften der Richtlinie 78/1015/EWG

7. Ort: Brunnthal

8. Datum: 04.04.1984

9. Unterschrift:

(1) Angegeben sind die um 1 dB(A) verminderten Maßwerte

(2) Nichtzutreffendes streichen

(3) „P“ zeigt an, daß die Messungen gemäß der Richtlinie 78/1015/EWG durchgeführt wurden.



Prüfbericht Nr. 375-308-84
über Kraftrad
Typ 537-01
der Fa. Zündapp Werke GmbH,
München

Blatt 4

Technischer
Überwachungs-Verein
Bayern e.V.

D4-ZT Typprüfungen

6. Hinweise für amtlich anerkannte Sachverständige/Prüfer

6.1. Für das unter 2. genannte Leichtkraftrad liegt eine Allgemeine Betriebserlaubnis vor, jedoch sind sie gemäß § 18 (2) StVZO von den Vorschriften über das Zulassungsverfahren ausgenommen.

Nach dem Einbau des unter 3. beschriebenen Umbausatzes unterliegt das so geänderte Fahrzeug § 18 (1) StVZO (Fahrzeugbrief wird erforderlich).

6.2. Dieses Gutachten ist anläßlich der Abnahme nach §§ 19 oder 21 StVZO vom amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer zur Beifügung zu dessen Vorgang einzuziehen.

6.3. Die Größe des amtlichen Kennzeichens muß Anlage Vb StVZO entsprechen.

6.4. Durch die Erhöhung der bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit sind nur noch folgende Bereifungen zulässig:

vorn:	2,75 - 17
hinten:	3,00 - 17 REINF.

7. Angaben zum Fahrzeugbrief

Ziff. 1: Fahrzeug- u. Aufbauart: Kraftrad
Motorrad 0900
00

Ziff. 2: Fahrzeugherrsteller: Zündapp Werke GmbH 0064

Ziff. 3: Typ u. Ausführung: 537-01 000000

Ziff. 4: Fahrgestellnummer: ab 9484158 fortlaufend

Ziff. 5: Antriebsart: Otto 01

Ziff. 6: Höchstgeschwindigkeit km/h: 95

Ziff. 7: Leistung kW bei min⁻¹: K7,4/6700

Ziff. 8: Hubraum cm³ (abgerundet): 91

Ziff. 12: Sitzplätze: 2

Ziff. 14: Leergewicht kg: 113 (mit Verkleidung 114)

Ziff. 15: Zul. Gesamtgewicht kg: 300

Größenbezeichnung
der Bereifung

Ziff. 20: vorn: 2,75-17

Ziff. 21: hinten: 3,00-17 REINF.

Ziff. 30: Standgeräusch dB(A): 85 P

Ziff. 31: Fahrgeräusch dB(A): 77 E

Prüfbericht Nr. 375-308-84 über Kraftrad Typ 537-01 der Fa. Zündapp Werke GmbH, München	Blatt 3	Technischer Überwachungs-Verein Bayern e.V.  D4-ZT Typprüfungen
---	---------	--

Prüfbericht Nr. 375-308-84 über Kraftrad Typ 537-01 der Fa. Zündapp Werke GmbH, München	Blatt 2	Technischer Überwachungs-Verein Bayern e.V.  D4-ZT Typprüfung
---	---------	--

3. (Fortsetzung)

Kolben: Durchmesser: 50 mm
Höhe: 48,5 (gesamt) mm

Kettentrieb: treibendes Rad: 17 Zähne
getriebenes Rad: 39 Zähne

Bereifung: vorn: 2.75-17
hinten: 3.00-17 REINF.

4. Durchgeführte Prüfungen

- 4.1. Die mit dem Umbausatz ausgerüstete Antriebsmaschine wurde bezüglich Leistungs- und Drehmomentverhalten geprüft.
- 4.2. Die Höchstgeschwindigkeit wurde gemäß DIN 70020 Teil 3 gemessen.
- 4.3. Der Geräuschpegel eines Kraftrades, Motorrades das mit dem beschriebenen Motor-Umbausatz ausgerüstet war, wurde nach RREG 78/1015/EWG überprüft.
- 4.4. Überprüfung des Fahrverhaltens bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit.

5. Ergebnis der Prüfungen

- 5.1. Durch die Verwendung des Motor-Umbausatzes wird das Leistungskennbild der Antriebsmaschine geändert.
- 5.2. Der Hubraum der Antriebsmaschine wird vergrößert.
- 5.3. Die Höchstgeschwindigkeit erhöht sich.
- 5.4. Hubraum (abgerundet) in cm³: 91
- 5.5. Höchstleistung in kW bei Drehzahl in min⁻¹: 7,4/6700
- 5.6. Höchstgeschwindigkeit in km/h: 95
- 5.7. Geräusche in dB(A)
Standgeräusch: 85 P bei 3350 min⁻¹
Fahrgeräusch: 77 E 3. Gang
- 5.8. Das Fahrzeug zeigt ein zufriedenstellendes Fahrverhalten.
Das Kraftrad, Motorrad, entspricht auch nach dem Einbau des Motor-Umbausatzes den Anforderungen der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) und den hierzu vom Bundesverkehrsministerium veröffentlichten Richtlinien.

Arbeitsunterlage für amtlich anerkannte Sachverständige oder Prüfer bei den Technischen Prüfstellen für den Kraftfahrzeugverkehr (Fahrzeugprüfungen gemäß §§ 19 (2) und 21 StVZO).

Fahrzeugteil:

Umbausatz für Antriebsmaschine bestehend aus:
Zylinder und Kolben, Zylinderkopfdichtung, Kettenritzel, Begrenzungsrippe für Kettenritzel im Motorgehäuse abgefräst

Hersteller:

Zündapp Werke GmbH
München

0. Allgemeines

Das Fahrzeug muß nach dem Einbau des Umbausatzes unter Vorlage dieses Gutachtens einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer vorgestellt und eine erneute Betriebserlaubnis für das Fahrzeug bei der zuständigen Verwaltungsbehörde beantragt werden.

1. Antragsteller:

Zündapp Werke GmbH
Anzinger Str. 1-3
8000 München 80

2. Verwendungsbereich

Gegen die Verwendung des Umbausatzes bestehen unter Berücksichtigung der in Punkt 6. aufgeföhrten Hinweise keine technischen Bedenken.

Fahrzeugherrsteller:

Zündapp Werke GmbH

Typ:

537-01

ABE-Nr.:

C801a

3. Technische Daten zum Fahrzeugteil

Durch den Austausch von Zylinder, Zylinderkopfdichtung, Kolben und Kettenritzel werden Hubraum und Leistung der Antriebsmaschine sowie die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs geändert.

Zylinder:

Kennzeichnung: 100 "Z"

(für Zündapp)

Bohrung: 50 mm

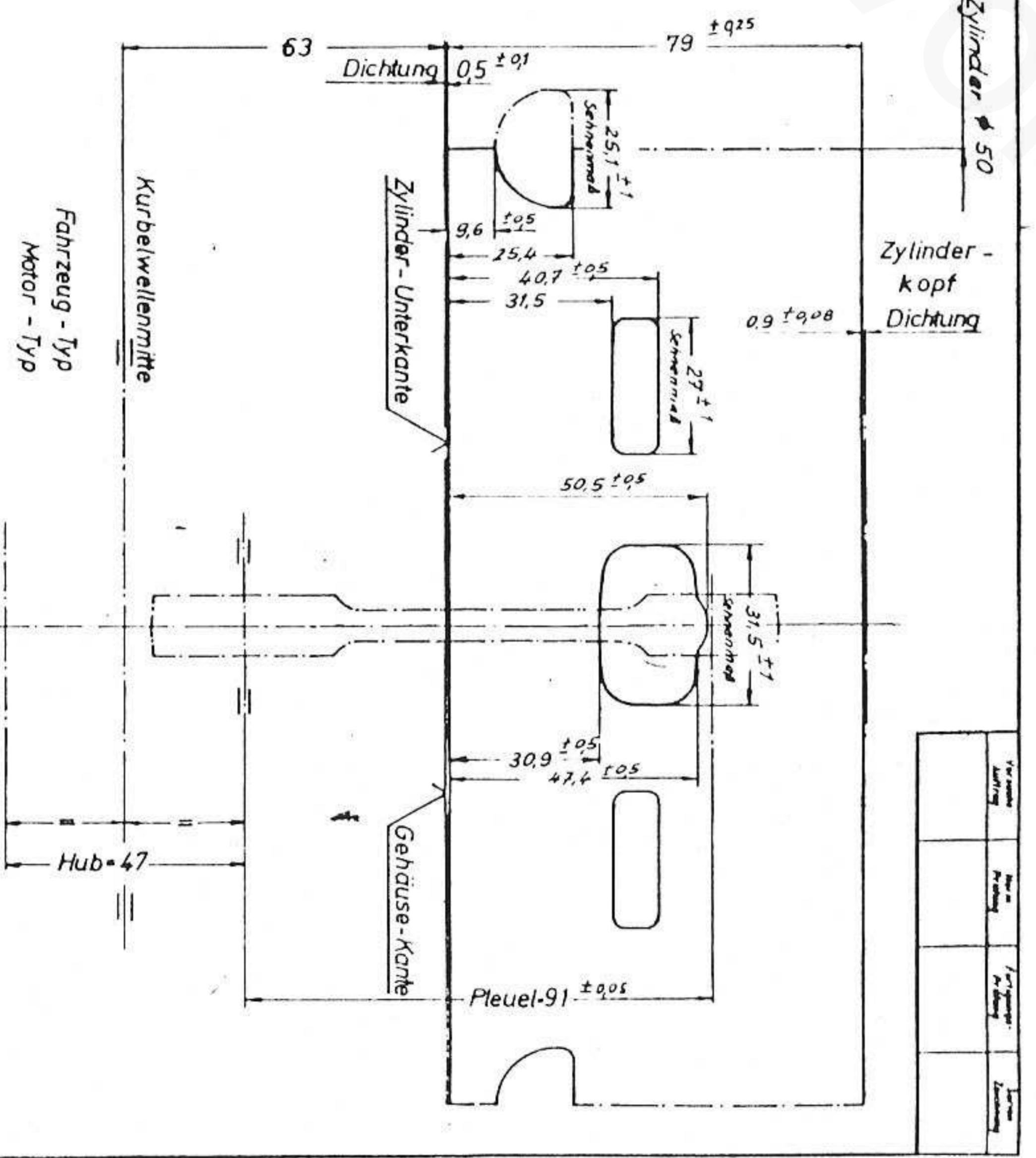
Hub: 47 mm

Genoss z. Prüfbericht vom: 22.05.84

Geprüft

München, den 22.05.84

Technischer Überwachungs-Verein Bayern e.V.
D 4 - Zentralabteilung Typprüfung
Sachbearbeiter: *W. W.*



gaser: Bing Typ: 27

Motorkennlinie	MotorTyp: 314-13 Kraftstoff: 0,75 Datum: 2.4.84 gez: K: gep.	Vergaser: Bing HD: 85 Prüfstand: Hubraum: 92 cm³	Typ: 21/20/117 NDL: 6 G 1 1 NDL St: 3 L.D. 40	Vorzündung: 0,8mm R.O.T Luftfilter Nr.: 537-92.004 Schalld. Nr.: 537-93.005 LL: 1x	Barom: 1004 [mbar] Ans. Temp: 22 [°C] K° Fakt 1. 081 Sch.: 12
----------------	---	---	---	---	--

